

**AZIENDA PUBBLICA DI SERVIZI ALLA PERSONA**

**“Giovanni Endrizzi” - Lavis (TN)**

**DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE**

**N. 114 DI DATA 12/11/2018**

**OGGETTO:** Affidato a trattativa diretta dell'esecuzione dei lavori agricoli su frutteto per l'annata 2019 alla "Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara", con sede legale in Lavis (TN) via Clinga n. 24 – C.F. 02416580229. CIG Z5A25B0C6F

L'anno **DUEMILADICIOTTO**

Addì **DODICI (12)**

del mese di **NOVEMBRE**

alle ore

nella sala delle riunioni dell'Azienda Pubblica di Servizi alla Persona “Giovanni Endrizzi”, il Direttore dott.ssa Delia Martielli ha emanato la presente determinazione.

**IL DIRETTORE**

Dott.Ssa Martielli Delia

Documento prodotto in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del "Codice dell'amministrazione digitale" (D.Leg.vo 82/2005).

## IL DIRETTORE GENERALE

- Considerato che lo Statuto dell'A.P.S.P. "Giovanni Endrizzi" di Lavis, approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 46 dd. 16/03/2017, in applicazione del principio relativo alla distinzione dei poteri di indirizzo e programmazione dai poteri di gestione di cui all'art. 2 comma 4 della L.R. 7/2005, ha affidato al Direttore Generale la gestione e l'attività amministrativa dell'azienda e l'organizzazione delle risorse umane, strumentali e di controllo;
- Constatato che l'oggetto del presente provvedimento rientra tra le competenze attribuite al Direttore Generale dell'Azienda;
- Verificata l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 8 del Regolamento Regionale concernente l'organizzazione generale, l'ordinamento del personale e la disciplina contrattuale delle Aziende Pubbliche di Servizi alla Persona approvato con D.P.Reg. 17/10/2006 n. 12/L e ss.mm. e ai sensi del Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione vigente approvato con apposita deliberazione del Consiglio di Amministrazione;
- Premesso che la A.P.S.P. è proprietaria di diversi terreni agricoli, tra i quali è presente un'area coltivata a frutteto avente una superficie complessiva di mq. 3964;
- Preso atto della volontà del Consiglio di Amministrazione di affidare direttamente l'esecuzione dei lavori agricoli sulla suddetta area coltivata a frutteto per l'annata 2019 all'attuale affidatari, come risultante dal verbale della riunione del Consiglio di data 01/10/2018;
- Preso atto che l'attuale affidatario è la Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara, con sede legale in Lavis (TN) via Clinga n. 24 – P. IVA 02416580229, come disposto dalla determina n. 76 del 24/07/2018;
- Visto lo schema "Ipotesi di affido dei lavori agricoli per l'anno 2019" che riporta una stima dettagliata dei costi previsti per la esecuzione dei lavori agricoli nel frutteto e comprendenti il costo del lavoro, il costo delle macchine utilizzate per i trattamenti, la pacciamatura, il trasporto, il diserbo e altro, i costi dei prodotti antiparassitari e per il diserbo, i costi di concimazione minerale, le indennità di gestione;
- Visto lo schema di contratto e il capitolato per lavori agricoli in frutteti di proprietà della A.P.S.P. Giovanni Endrizzi per l'anno 2019, allegati al presente atto a formarne parte integrale e sostanziale;
- Considerato che la "Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara" di Lavis (TN) ha espresso la sua disponibilità ad accettare l'esecuzione dei lavori agricoli nel frutteto al medesimo compenso annuo previsto per il 2018 pari a € 2.800,00# esente IVA (esclusi i prodotti antiparassitari e per il diserbo e dei concimi minerali, il cui onere è a carico della APSP);
- Constatato che l'importo del contratto per l'affido dei lavori agricoli sul frutteto per l'annata 2019 – pari a euro 2.800 onnicomprensivi ed esente IVA non supera la soglia di € 46.400,00 IVA esclusa e pertanto è possibile procedere alla scelta del contraente mediante trattativa diretta in ottemperanza all'art. 21 comma 4 della L.P. 19/07/1990 n. 23 e s.m., il quale prevede che "...qualora l'importo contrattuale non ecceda euro 46.400,00, il contratto può essere concluso mediante trattativa diretta con il soggetto o la ditta ritenuti idonei.";
- Richiamata l'autocertificazione dell'impresa di data 24/07/2018, con cui dichiara il possesso dei requisiti per contrarre con la pubblica amministrazione e la qualifica di coltivatore diretto;
- Visto il DURC prot. INPS\_11547469 di data 24/07/2018 con scadenza 28/11/2018, attestante che l'impresa risulta regolare nei confronti dell'INPS;
- Preso atto che la ditta "Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara" di Lavis (TN) è iscritta: all'archivio Provinciale delle Imprese Agricole (APIA) sezione prima, è iscritta alla CCIAA con Partita IVA n. 02416580229 e codice di attività 012400 – coltivazione di pomacee e frutta a nocciolo;
- Letto l'art. 17 della legge 31/01/1994 n. 97 "Nuove disposizioni per le zone montane";

APSP Giovanni Endrizzi di Lavis                      Determinazione del Direttore NR 114 del 12/11/2018 OGGETTO: Affidamento a trattativa diretta dell'esecuzione dei lavori agricoli su frutteto per l'annata 2019 alla "Società agricola semplice Piffer Andrea e Cecon Sara", con sede legale in Lavis (TN) via Clinga n. 24 – C.F. 02416580229. CIG Z5A25B0C6F

- Constatato che l'importo stimato totale annuo dei lavori agricoli affidati non supera la soglia di euro 25.822,84= fissato dal comma 1 dell'art. 17 della Legge 31/01/1994 n. 97 e che quindi i lavori in parola non sono soggetti ad imposta IVA, come previsto dal comma 1-bis dell'articolo sopra richiamato;
- Visto il D. Lgs. 18/04.2016, n. 50;
- Vista la L.P. 19 luglio 1990, n. 23 e s.m. e il suo Regolamento attuativo D.P.G. Prov. 22/05.1991, n. 10-40 Leg. e s.m.;
- Vista la L.R. 21/09.2005 n. 7 e s.m. e i Regolamenti Regionali attuativi;
- Visto il del Regolamento per i Contratti aziendale approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 23 del 13/07/2017;
- Visto il "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione 2018-2020" approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 3 del 29/01/2018;

Tutto ciò premesso,

### **DETERMINA**

1. di affidare a trattativa diretta l'esecuzione dei lavori agricoli su frutteto per l'**annata 2019** alla **Società agricola semplice Piffer Andrea e Cecon Sara**, con sede legale in Lavis (TN) via Clinga n. 24 – P. IVA 02416580229, ad un compenso annuo onnicomprensivo pari a € **2.800,00#** esente IVA (esclusi i prodotti antiparassitari e per il diserbo e dei concimi minerali, il cui onere è a carico della APSP);
2. di approvare lo schema di contratto e il capitolato per lavori agricoli in frutteti di proprietà della APSP Giovanni Endrizzi per l'anno 2019, allegati al presente atto a formarne parte integrale e sostanziale;
3. di dare atto che la spesa complessivamente prevista per i lavori agricoli in oggetto, pari a € 2.800,00# (esente IVA) è di competenza dell'esercizio 2019 e troverà corrispondenza nel conto "Affidamento azienda agricola a terzi" del Budget 2019;
4. di pubblicare all'albo informatico dell'A.P.S.P. la presente determinazione per 10 giorni consecutivi ai sensi dell'art. 20, comma 1 della L.R. n. 7/2005 nel rispetto della L.R. 31/07.1993 n. 13 e ss.mm., del Regolamento Europeo privacy (UE) 2016/679 e dell'art. 32 della L. 69/2009;
5. di dare atto che avverso la presente determinazione sono ammessi i seguenti ricorsi da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale:
  - ricorso al tribunale Amministrativo regionale di Trento, entro 60 gg., ai sensi dell'art. 22 e seguenti del D.Lgs. 2 luglio 2010 n. 104;
  - ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24/11/1971 n. 1199.

IL DIRETTORE GENERALE

- dott.ssa Delia Martielli -

## CONTRATTO DI APPALTO LAVORI AGRICOLI IN FRUTTETI DI PROPRIETÀ DELLA APSP GIOVANNI ENDRIZZI PER L'ANNO 2019.

Rep. N. \_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**CIG:** \_\_\_\_\_

L'anno **2018** il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_, in esecuzione della determina del Direttore generale n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, esecutiva ai sensi di legge,

Tra le parti:

- **Azienda Pubblica di Servizi alla Persona "Giovanni Endrizzi"** con sede in via Orti n. 50 – Lavis (TN) codice fiscale e partita IVA 00322440223, nella Persona del Direttore dott.ssa Delia Martielli, nata ad Acquaviva delle Fonti (BA) il 27/04/1971 e residente a Trento, viale Verona n. 6, codice fiscale MRTDLE71D67A048C

e

- **Piffer Andrea**, nato a Trento il 09/07/1982 e residente in Pressano (TN) Via Clinga n. 24, codice fiscale PFFNDR82L09L378S legale rappresentante della Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara, avente sede legale in Lavis (TN) Via Clinga n. 24, Codice fiscale: 02416580229

Premesso che:

- Ai sensi dell'art. 17 commi 1 e 1bis della legge 31/01/1994 n. 97 "Nuove disposizioni per le zone montane" i lavori agricoli assunti in appalto da enti pubblici o privati da coltivatori diretti che conducono aziende agricole ubicate nei comuni montani, impiegando esclusivamente il lavoro proprio e dei familiari, utilizzando esclusivamente macchine ed attrezzature di loro proprietà, per importi non superiori a euro 25.822,84# non sono considerati prestazioni di servizi ai fini fiscali e non sono soggetti ad imposta, se sono resi tra soci di una stessa associazione non avente fini di lucro ed avente come lo scopo di migliorare la situazione economica delle aziende agricole associate;
- la ditta Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara con sede in Lavis (TN):
  - è iscritta all'archivio Provinciale delle Imprese Agricole (APIA) sezione prima;
  - è iscritta alla CCIAA di Trento con Partita IVA n. 02416580229 e codice di attività 0124 – coltivazioni di pomacee e frutta a nocciolo;
  - è iscritta all'INPS;

APSP Giovanni Endrizzi

Il Direttore  
Dott. ssa Delia Martielli

Società agricola semplice Piffer Andrea e  
Ceccon Sara  
Il legale rappresentante  
Andrea Piffer

- è iscritta all'associazione Coldiretti Service Trento che ha l'obiettivo di migliorare la situazione economica delle aziende agricole associate e lo scambio interaziendale di servizi ai sensi dell'art. 17 della legge n. 97 del 1994;
  - possiede i requisiti per contrarre con la pubblica amministrazione, come risultante dall'autocertificazione dell'impresa resa in data 24/07/2018;
- la APSP Giovanni Endrizzi è iscritta all'associazione Coldiretti Service Trento;

si stipula quanto segue:

1. L'APSP Giovanni Endrizzi, rappresentata dal Direttore Generale Delia Martielli, affida alla ditta **Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara** con sede legale in Lavis (TN) – Via Clinga n. 24, per la quale accetta il suo titolare, l'**esecuzione dei lavori agricoli per l'anno 2019 sui frutteti** siti in C.C. Lavis (TN) - Località Ischiello pp. ff. 1836-1837, di proprietà della APSP Giovanni Endrizzi, che si estendono su una superficie di mq. 3.964 coltivata a frutteto.
2. L'esecuzione dei lavori agricoli sarà effettuata sotto l'osservanza piena e incondizionata delle norme e delle condizioni contenute nel **Capitolato** che si allega al presente contratto quale parte integrante e sostanziale.
3. L'impresa **Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara**, in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 17 della legge n. 897/1994, si impegna ad utilizzare esclusivamente il lavoro proprio e dei familiari di cui all'art. 230-bis del codice civile e ad utilizzare esclusivamente macchine ed attrezzature di sua proprietà.
4. Il corrispettivo totale spettante alla ditta **Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara** per l'esecuzione dei lavori agricoli sui frutteti per l'anno 2019 è pari a **€ 2.800,00 (euro duemilaottocento/00) IVA esente** – ai sensi dell'art. 17 della legge n. 97/1994, che verrà corrisposto in rate mensili a fronte di bollettini che il prestatore d'opera provvederà ad emettere. Il pagamento dei bollettini verrà effettuato entro il termine di 60 (sessanta) giorni dalla data del ricevimento del bollettino.
5. La ditta **Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara** assume gli obblighi di **tracciabilità dei flussi finanziari** secondo quanto previsto dall'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136. A tal fine la ditta affidataria si obbliga a comunicare alla APSP Giovanni Endrizzi, entro sette giorni dalla loro accensione, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui al comma 1 dell'art. 3 citato nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso.  
  
Il contratto è comunque risolto, ai sensi del comma 8 dell'art. 3 citato, in tutti i casi in cui i pagamenti derivanti dall'appalto siano eseguiti senza avvalersi di conti correnti dedicati accessi presso banche o presso la società Poste Italiane s.p.a.
6. La ditta **Società agricola semplice Piffer Andrea e Ceccon Sara** si impegna, ai sensi dell'art. 2 del "**Codice di comportamento dei dipendenti**" della A.P.S.P. Giovanni

APSP Giovanni Endrizzi

Il Direttore  
Dott. ssa Delia Martielli

Società agricola semplice Piffer Andrea e  
Ceccon Sara  
Il legale rappresentante  
Andrea Piffer

7. Endrizzi, approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 8 del 25/06/2015, ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l'attività svolta, gli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento stesso.

Detto codice è pubblicato sul sito istituzionale della A.P.S.P. Giovanni Endrizzi [www.apsplavis.it](http://www.apsplavis.it), area "Amministrazione trasparente", sezione "Disposizioni generali – Atti generali". L'impresa dà atto che ha avuto piena e integrale conoscenza del suddetto codice, ai sensi dell'art. 18 del Codice di comportamento sopra richiamato. L'impresa si impegna, altresì, a trasmettere copia del suddetto codice ai propri collaboratori a qualsiasi titolo.

La violazione degli obblighi del Codice di comportamento può costituire causa di risoluzione del contratto.

8. A tutti gli effetti giudiziali ed extragiudiziali, il prestatore d'opera elegge il proprio domicilio legale in Lavis (TN) – Via Clinga n. 24.

9. Tutte le spese inerenti e conseguenti al contratto saranno a carico del prestatore d'opera.

10. Informativa privacy (Reg. UE 2016/679)

- **Titolare del trattamento:** APSP Giovanni Endrizzi con sede in Lavis (TN), via Orti n. 50;
- **Finalità del trattamento:** adempimento delle funzioni istituzionali strettamente correlate all'esercizio di poteri e facoltà di cui la nostra Amministrazione è competente;

---

- **Base del trattamento:** esecuzione di un compito di interesse pubblico connesso all'esercizio di pubblici poteri;

---

- **Trattamento di categorie particolari di dati personali e/o dati personali relativi a condanne penali e reati:** il trattamento potrebbe riguardare dati rientranti nelle "categorie particolari di dati personali" e/o dati personali relativi a condanne penali. La base giuridica del loro trattamento è rappresentata dalla necessità di dare esecuzione ad un obbligo di legge e/o eseguire un compito di interesse pubblico connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento;

---

- **Modalità del trattamento:** tutti i dati sono trattati in forma cartacea ed elettronica e protetti mediante misure tecniche e organizzative per assicurare idonei livelli di sicurezza ai sensi degli artt. 25 e 32 del GDPR;

---

- **Obbligatorietà del conferimento:** il conferimento dei dati ha natura obbligatoria. Il mancato conferimento comporta per l'Amministrazione l'impossibilità di rispondere in tutto o in parte alle richieste presentate dagli interessati e dare esecuzione a quanto di propria spettanza;

---

- **Comunicazione, diffusione e destinatari:** i dati possono essere comunicati ai soli terzi legittimati. I dati comunicati non saranno trasferiti extra UE. La loro diffusione avrà luogo solo laddove previsto da un obbligo di legge. I dati possono essere conosciuti dal titolare, dai responsabili del trattamento, dagli incaricati del trattamento appositamente istruiti. Oltre ai soggetti appena specificati i dati conferiti potranno essere trattati da parte di soggetti terzi, nominati responsabili del trattamento nella misura in cui ciò sia necessario per l'espletamento dell'attività da essi svolta a favore dell'Ente e nei limiti dei profili di autorizzazione per essi individuati. Il loro elenco è sempre accessibile presso la sede del titolare;

- **Durata del trattamento e periodo di conservazione:** i dati saranno trattati per tutto il tempo necessario allo svolgimento del rapporto in essere tra le parti e saranno conservati per il tempo di legge;

---

- **Diritti dell'interessato:** l'interessato o un suo rappresentante può esercitare, senza particolari formalità, i diritti previsti dagli artt. 15 e segg. del Re. UE 16/679 rivolgendosi al titolare o al responsabile per la protezione dei dati. In particolare potrà chiedere l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la limitazione, esercitare il diritto di ottenere la portabilità nonché proporre reclamo all'autorità di controllo competente ex articolo 77 del GDPR;

---

- **Responsabile Protezione Dati (RPD):** la nostra Amministrazione ha designato il proprio responsabile per la protezione dei dati personali raggiungibile all'indirizzo: [serviziodpo@upipa.tn.it](mailto:serviziodpo@upipa.tn.it).

Letto, approvato e sottoscritto per accettazione.

Lavis,

APSP Giovanni Endrizzi

Il Direttore  
Dott. ssa Delia Martielli

Società agricola semplice Piffer Andrea e  
Ceccon Sara  
Il legale rappresentante  
Andrea Piffer